



## Istruzioni per l'uso

1. Verificare che il filtro sia adatto per l'uso a cui lo si deve destinare.

2. Montare i filtri e il fasciile come illustrato.

a) Allineare i filtri come indicato

b) Ruotare di un quarto di giro in senso orario fino al serraggio

**Averitza:** Una struttura eccessiva può danneggiare il filtro e il fasciile.

**Nota:** Non è possibile riutilizzare i copia identici e devono essere montati, usati e sostituiti insieme (come illustrato in figura).

3. Lasciare immediatamente la zona di lavoro, verificare l'integrità del respiratore ed eventualmente sostituire le parti se:

a) è avvenuto un danneggiamento;

b) si è avuta una fuga o esplosione;

c) si è aperto uno stato di inquinamento;

d) la resistenza a la respirazione è eccessiva.

**Averitza:**

1. Assicurarsi sempre che il respiratore sia:

a) ben posizionato per il trascorso;

b) posizionato correttamente sul viso;

c) indossato per il periodo di lavoro;

d) sostituito quando necessario.

2. Ogni facciale è soggetto alle istruzioni e limitazioni d'uso. Le istruzioni vanno lette e seguite con attenzione, come con qualsiasi respiratore, la mancata osservanza delle modalità d'impiego e delle avvertenze riguardanti l'utilizzo del respiratore durante tutto il periodo d'esposizione può causare gravi malattie o danni permanenti alla salute dovuti alla esposizione ad agenti inquinanti.

3. Non utilizzare il respiratore se il contenuto del serbatoio non supera il tenore di ossigeno è, o può diventare, insufficiente (limite definito da 3M, 19% di ossigeno).

4. Non modificare i filtri o il fasciile.

5. Usare esclusivamente coi fasciali 3M serie 6000 e 7000 e filtri serie 6000.

In caso di uso sul corso o sull'identikit del depositario a uno specifico scopo, consultare l'impresa industriale o contattare il servizio tecnico 3M.

7. Controllare sempre che la data impressa sulla confezione non sia scaduta.

**Certificazione**

Tutto questo è conforme ai Requisiti Essenziali di Sicurezza secondo gli articoli 10 ed 11B della Direttiva Comunitaria Europea 89/686 ed è marcato CE.

L'ultimo di certificazione è il British Standard Institution, Chiswick, London, Inghilterra (0086).

**Allgemeines**

Diese Filter erfüllen die Anforderungen der Europäischen Norm EN143.

Werden sie mit den Halbmasken (HM) 6100, 6200, 6300, 7002 und 7003 oder den Vollmasken (VM) 6700, 6800, 6900 und 7907 verwendet, schützen sie je nach Filtertyp gegen festes und flüssiges Aerosole.

Die nachfolgende Tabelle enthält weitere Details über die Filterleistungen:

Filtrentyp	Schutz gegen	max. zulässige Grenzwerte
2125 P2	feine Stäube	HM: 10 x MAK/TRK VM: 15 x MAK/TRK
2128 P2	feine Stäube (Ozonkonz. bis zum 10-fachen des Grenzwertes) (organische Dämpfe/saure Gase unter MAK)	HM: 10 x MAK/TRK VM: 15 x MAK/TRK
2135 P3	feine Stäube	HM: 30 x MAK/TRK VM: 200 x MAK/TRK
2138 P3	feine Stäube (Ozonkonz. bis zum 10-fachen des Grenzwertes) (organische Dämpfe/saure Gase unter MAK)	HM: 30 x MAK/TRK VM: 200 x MAK/TRK

Diese Filter Serie 2000 können mit Hilfe des Adapters 502 mit den Gase/Dämpffiltern der Serie 6000 kombiniert werden.

Weitere Erklärungen zu den Filterleistungen der Gase/Dämpffilter können Sie dem Prospekt zur Serie 6000 entnehmen.

Auf jeder Verpackung der 2000er Serie ist das Halbarkeitsdatum, bis zu welchem die Filter geliefert werden, dargestellt.

**Gehäusbeschwerden**

1. Überprüfen Sie die Kennzeichnung der Filter um sicher zu sein, daß Sie den richtigen verwenden.

2. Setzen Sie den Bajonet-Anschluß des Filters auf den Bajonet-Anschluß des Maskenkörpers (wie in Diagramm 1 dargestellt)



a) Um ihn zu festigen, drehen Sie den Filter 1/4 Umdrehung



3. Warnung: Überdruck kann zu Beschädigung des Filters und des Maskenkörpers führen.

Bemerkung: Die Filter werden parweise verkauft und müssen gleichzeitig eingesetzt, benutzt und ersetzt werden (wie oben gezeigt).

3. Verhindern Sie den Arbeitsplatz sofort, überprüfen Sie den Dichtsitz der Maske und tauschen Sie die Maske aus, falls erforderlich.

a) Beschädigungen erfordern.

b) Schwingdeformierung oder andere Beschwerden auftreten

c) Reizungen auftreten

d) der Atemdurchgang ansteigt.

**Warndesaktionen**

1. Wenn Sie sich immer, daß Ihre Atemschutzmaske den jeweiligen Anforderungen Ihres Arbeitsplatzes entspricht

b) nicht am Gesicht anliegt

c) während des gesamten Arbeitszeit getragen wird

d) rechtektisch ausgetragen wird

2. Geben Sie keine Atemschutzanweisungen liegen jeder Maske bei. Sie müssen geladen, verstanden und begolten werden, da falscher Einsatz der Maske oder Nichtbeachtung der Warnhinweise zu schweren und dauerhaften Gesundheitsschäden führen können.

3. Nutzen Sie die Atemschutzmaske nicht in engen Räumen ohne genügend Frischluftzufuhr oder ohne den Sauerstoffgehalt unter 19,5% sinkt.

4. An Filtern und Maskenkörpern dürfen keine Veränderungen vorgenommen werden.

5. Nutzen Sie die Filter nur mit den oben angegebenen Maskenkörpern oder in Kombination mit einer der Serie 6000.

6. Bei Fragen zu einem Einsatz oder zur Eignung der Filter wenden Sie sich bitte an Ihren Sicherheitsbeauftragten oder setzen Sie sich mit M im Verbindung.

7. Stellen Sie immer sicher, daß das Halbarkeitsdatum der Filter nicht überschritten ist.

**Zulassungen:**

Die Filter entsprechen den Sicherheitsanforderungen nach Anhang II der EG-Richtlinie 89/686. Sie wurden während der Entwicklung im British Standards Institution, Chiswick, London, England (0086) geprüft.

**Genel Bilgi**

BU filtreler EN43 standartına uygun olarak üretilmiştir.

3M 6100, 6200, 6300, 6700, 6800, 6900, 7000, 7002, 7003 ya da 7907 türkçe maske ile kulanıldığından kati, su ve suzu bu sularla zırıcıklarla koruma sağlar.

Filtrelerin performansları gösteren tablo:

Filtre Tipi	Neyne korumaya sağlanlığı	Azami kullanım düzeyi
2125 P2SL	Ince tozlar	Yarım Yüz Maskesi: 10 x TLV Tam Yüz Maskesi: 16 x TLV
2128 P2SL	Ince tozlar (ozon konumuzu 10 x TLV) (organik buharlar/astazi gazları TLV'den aşığı)	Yarım Yüz Maskesi: 10 x TLV Tam Yüz Maskesi: 16 x TLV
2135 P3SL	Ince tozlar	Yarım Yüz Maskesi: 50 x TLV Tam Yüz Maskesi: 200 x TLV
2138 P3SL	Ince tozlar (ozon konumuzu 10 x TLV) (organik buharlar/astazi gazları TLV'den aşığı)	Yarım Yüz Maskesi: 50 x TLV Tam Yüz Maskesi: 200 x TLV

Bu filtreler, 600 filter adaptörleri kullanılarak şart ile, 3M 6000 serisi gaz ve buhar filtreleri ile birlikte kullanılabilir.

Gaz/buhar filtre performansları için 3M 6000 serisi Gaz ve Buhar filtreleri broşüründe bulunur.

Bütün 3M 2000 serisi filter paketleri, son kullanma tarihi ile işaretlenmiş olup, filtrelerin son depolama ve son kullanma zamanını gösterecektir.

**Kullanım Sekti:**

1. Kullanıcılar kendi üzerinde once üzürlereki içaretlerle bakararak kullanımla başlıyor.

2. A) Filtrelerin üzerindeki teknik bilgileri okuyan.



B) Üzerindeki teknik bilgileri okuyan bir kişi.



3. Verilen teknik bilgileri okuyan bir kişi.

4. İstekli kullanımla başlıyor.

5. İstekli kullanımla başlıyor.

6. İstekli kullanımla başlıyor.

7. İstekli kullanımla başlıyor.

**Dikkat:** Fazla doldurulma滤压器deye máscara.

Not: Bu filtreler ayın içinde circa 10 saatlik sure verilmeli bulunmaktadır ve her ikisi de aynı anda kullanılmamalıdır.

Eğer 10 saatlik sureyi aşan bir süre boyunca bu filtrelerin kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

8. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

9. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

10. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

11. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

12. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

13. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

14. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

15. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

16. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

17. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

18. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

19. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

20. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

21. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

22. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

23. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

24. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

25. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

26. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

27. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

28. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

29. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

30. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

31. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

32. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

33. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

34. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

35. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

36. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

37. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

38. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

39. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

40. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

41. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

42. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

43. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

44. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

45. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

46. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

47. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

48. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

49. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

50. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

51. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

52. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

53. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

54. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

55. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

56. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

57. Aletler kullanımları herhangi bir teknik bilgiyi değiştirmemişse, bu filtrelerin kullanımları devam etmektedir.

58. Aletler kullanımları herhangi bir